Инструкция по эксплуатации Field Xpert SMT50

Универсальный высокопроизводительный планшет для настройки приборов





История изменений

Версия программного обеспечения	Руководство по эксплуатации	Изменения
1.05.xx	BA02053S/04/RU/ 01.20	Исходная версия
1.05.xx	BA02053S/04/EN/ 02.21	Исправления
1.06.xx	BA02053S/04/RU/ 03.22	 Начиная с данной версии, снимки экранов приводятся на английском языке Раздел 5.3. Услуга обновления программного обеспечения Удаление раздела 8.5 "Fieldgate PAM SFG600 через PROFINET" Раздел 9.1. Обслуживание аккумулятора Приложение. Защита мобильных устройств
1.07.xx	BA02053S/04/RU/ 04.22	 Раздел 1.2.3. Расшифровка обновленных символов Раздел 1.3. Используемые аббревиатуры Раздел 8. Адаптация снимков экранов Раздел 8.3.6. Новый интерфейс Bluetooth
1.08.xx	BA02053S/04/RU/ 05.24	 Обновление раздела 1.2.3 "Символы, используемые в планшете Field Xpert" Раздел 1.4. Внесение изменений Раздел 3.1. Изменение рисунка Раздел 5.3. Внесение изменений Удаление раздела 8.8 "Приложение Scanner"
1.08.xx	BA02053S/04/RU/ 06.24	 Обновление раздела 1.2.3 "Символы, используемые в планшете Field Xpert" Раздел 3. Удаление рисунка "Архитектура сети" Внесение изменений в раздел 3.2 "Модель лицензирования" Внесение изменений в раздел 4.2.1 "Заводская табличка" Внесение изменений в раздел 5 "Монтаж" Добавление нового раздела 8 "Описание программного обеспечения Field Xpert" Добавление нового раздела 9 "Установка драйверов связи и драйверов устройств" (DTM, FDT, IODD) Пересмотр и изменение структуры раздела 10 "Эксплуатация"

Содержание

1	Информация о настоящем
	документе 4
1.1	Назначение документа 4
1.2	Символы 4
1.3	Используемые аббревиатуры 6
1.4	Документация 7
1.5	Зарегистрированные товарные
	знаки 7
2	Основные указания по
	технике безопасности
2.1	Требования к работе персонала 8
2.2	Назначение
2.3	Техника безопасности на рабочем
	месте 8
2.4	Эксплуатационная безопасность 8
2.5	Безопасность изделия9
2.6	IT-безопасность 9
з	Описание изпелия 9
31	Область применения 12
3.2	Молепь пицензирования 12
2.0	inogen angen appearant in in in it in it in it.
4	Приемка и идентификация
4	Приемка и идентификация изделия14
4 4.1	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14
4 4.1 4.2	Приемка и идентификация изделия
4 4.1 4.2 4.3	Приемка и идентификация изделия
4 4.1 4.2 4.3 5	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16
4 4.1 4.2 4.3 5 5.1	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16
4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16
4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17
 4.1 4.2 4.3 5.1 5.2 5.3 6 	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17 Управление 17
 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6 6.1 	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17 Управление 17 Выключение планшетного ПК 17
 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6 6.1 6.2 	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17 Выключение планшетного ПК 17 Выключение планшетного ПК 17
4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6 6.1 6.2 6.3	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17 Управление 17 Выключение планшетного ПК 18 Окно системы безопасности 18
4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6 6.1 6.2 6.3 7	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17 Управление 17 Выключение планшетного ПК 17 Выключение планшетного ПК 18 Окно системы безопасности 18
4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6.1 6.2 6.3 7 7	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 16 Управление 17 Выключение планшетного ПК 17 Выключение планшетного ПК 18 Окно системы безопасности 18 Установка аккимилятора 19
4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6.1 6.2 6.3 7 7.1 72	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 16 Управление 17 Выключение планшетного ПК 17 Выключение планшетного ПК 18 Окно системы безопасности 18 Установка аккумулятора 19 Замена аккумулятора 20
4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6.1 6.2 6.3 7.1 7.2 7.3	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 16 Управление 17 Выключение планшетного ПК 17 Выключение планшетного ПК 18 Окно системы безопасности 18 Установка аккумулятора 19 Замена аккумулятора 20 Включение планшетного ПК 20 Включение планшетного ПК 20 Включение планшетного ПК 20
4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 5.3 6.1 6.2 6.3 7.1 7.2 7.3 7.4	Приемка и идентификация изделия 14 Приемка 14 Идентификация изделия 15 Хранение и транспортировка 16 Монтаж 16 Системные требования 16 Обновление ПО 16 Удаление ПО 17 Выключение планшетного ПК 17 Выключение планшетного ПК 18 Окно системы безопасности 18 Установка аккумулятора 19 Замена аккумулятора 20 Включение планшетного ПК 20 Подсоединение адаптера 20

8	Описание ПО Field Xpert 21
8.1	Начальный экран "Connection" 21
8.2	Страницы меню 22
8.3	Информационные страницы 23
0	Varanopya anayonan angay
9	Установка драиверов связи
	и драйверов приборов 23
9.1	DTM 24
9.2	FDI – FDI Package Manager 25
9.3	IODD – IODD DTM Configurator 26
10	
10	Эксплуатация 27
10.1	Sanyck IIO Field Xpert 27
10.2	Обзор типов подключения,
10.0	протоколов и интерфейсов 29
10.3	"Автоматическое" подключение 30
10.4	Подключение с помощью мастера
10 5	настройки
10.5	Подключение через Bluetooth 33
10.6	Подключение через беспроводную
107	локальную сеть 35
10.7	Страницы меню 39
10.8	Настроики 42
10.9	Информационные страницы 46
10.10	KFID 49
11	Техническое
	обслуживание 50

- 11.1 Аккумулятор 50
- **12 Ремонт 52** 12.1 Общая информация 52
- 12:1
 Общая информация
 52

 12:2
 Запасные части
 52

 12:3
 Возврат
 52

 12:4
 Утилизация
 52
- 13 Аксессуары 53

14 Технические

характеристики 53

15	Приложение	53
15.1	Защита мобильных устройств	53

1 Информация о настоящем документе

1.1 Назначение документа

Настоящее руководство по эксплуатации содержит все данные, необходимые на различных этапах жизненного цикла устройства: от идентификации изделия, приемки и хранения до установки, подключения, ввода в эксплуатацию и эксплуатации, устранения неисправностей, технического обслуживания и утилизации.

1.2 Символы

1.2.1 Символы техники безопасности

\Lambda ОПАСНО

Данный символ предупреждает об опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она приведет к тяжелой или смертельной травме.

\Lambda ОСТОРОЖНО

Данный символ предупреждает о потенциально опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к тяжелой или смертельной травме.

ВНИМАНИЕ

Данный символ предупреждает о потенциально опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к травме легкой или средней степени тяжести.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Данный символ предупреждает о потенциально опасной ситуации. Если допустить данную ситуацию, она может привести к повреждению изделия или предметов, находящихся рядом с ним.

1.2.2 Описание информационных символов

Символ	Значение
	Разрешено Разрешенные процедуры, процессы или действия.
	Предпочтительно Предпочтительные процедуры, процессы или действия.
×	Запрещено Запрещенные процедуры, процессы или действия.
i	Рекомендация Указывает на дополнительную информацию.
Ĩ	Ссылка на документацию
	Ссылка на страницу
	Ссылка на рисунок

Символ	Значение
	Указание, обязательное для соблюдения
1., 2., 3	Серия шагов
L >	Результат шага
?	Помощь в случае проблемы
	Внешний осмотр

1.2.3 Значки Field Xpert

Символ	Значение
	Включение и выключение планшета.
	Кнопка Windows
((_T))	Беспроводной обмен данными (WLAN, WWAN, GPS, Bluetooth)
	Аккумулятор
<u>-</u>	Открытие меню автономной динамической диагностики парка установленных приборов (DIBA).
A	Открытие начального экрана ПО Field Xpert.
\langle	Возврат к предыдущей открытой странице.
	Открытие страницы меню ПО Field Xpert.
?	Вызов информационной страницы ПО Field Xpert.
_	Сворачивание окна.
スン	Включение полноэкранного режима.
3K NK	Выключение полноэкранного режима.
\times	Закрытие ПО Field Xpert.
•	Прокрутка вверх

Символ	Значение
•	Прокрутка вниз
\bigcirc	Обновление
FDI	Открытие FDI Package Manager.
\odot	Развертывание информационного окна.
\odot	Сворачивание информационного окна.
	Автоматическое соединение
۳.	Соединение через мастер настройки (ручное подключение)
((10	Соединение через беспроводную локальную сеть Endress+Hauser (WLAN) и полевые приборы Bluetooth
10	RFID
\bigcirc	Netilion (Cloud)
\$	Избранное
	Клавиатура
6	Камера
7	Ярлык библиотеки Netilion
Q	Добавление фотографий и файлов PDF в элемент библиотеки Netilion
	Выполнение функции.
4	Удаление

1.3 Используемые аббревиатуры

Аббревиатура	Значение
DTM	Средство управления типом прибора
FCC	Федеральная комиссия по связи

Аббревиатура	Значение
FDI	Field Device Integration (интеграция полевых приборов)
HF	Высокая частота [RF = radio frequency]
IODD	Описание устройства ввода-вывода
MSD	Описание структуры меню
SD	Secure Digital
WWAN	Беспроводная глобальная сеть

1.4 Документация

Общие сведения о сопутствующей технической документации можно получить следующими способами.

- Программа *Device Viewer*www.endress.com/deviceviewer: введите серийный номер с заводской таблички.
- Приложение Endress+Hauser Operations: введите серийный номер с заводской таблички или просканируйте матричный штрих-код на заводской табличке.

Field Xpert SMT50

H I

- Технические характеристики TI01555S
- Руководство по эксплуатации ВА02053S

1.5 Зарегистрированные товарные знаки

Windows 10 IoT Enterprise[®] — зарегистрированный товарный знак корпорации Microsoft (Редмонд, штат Вашингтон, США).

Intel[®] Core™— зарегистрированный товарный знак корпорации Intel (Санта-Клара, США).

FOUNDATIONTM Fieldbus — товарный знак компании FieldComm Group, Остин, Texac 78759, США.

HART[®], WirelessHART[®]—зарегистрированный товарный знак FieldComm Group, Остин, Texac 78759, США.

PROFIBUS®— зарегистрированный товарный знак компании PROFIBUS User Organisation, Карлсруэ, Германия.

PROFINET[®] — зарегистрированный товарный знак компании PROFIBUS User Organisation (PNO), Карлсруэ, Германия.

Modbus – зарегистрированный товарный знак Modicon, Incorporated.

IO-Link[®]—зарегистрированный товарный знак организации IO-Link Community, действующей внутри организации PROFIBUS User Organization (PNO), Карлсруэ, Германия, www.io-link.com

Все прочие торговые марки и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний и организаций.

2 Основные указания по технике безопасности

Необходимо соблюдать требования, приведенные в руководстве по эксплуатации, которое прилагается к устройству и содержит указания по технике безопасности, составленные изготовителем планшета.

2.1 Требования к работе персонала

Требования к персоналу, выполняющему монтаж, ввод в эксплуатацию, диагностику и техобслуживание:

- Обученные квалифицированные специалисты должны иметь соответствующую квалификацию для выполнения конкретных функций и задач.
- Получить разрешение на выполнение данных работ от руководства предприятия.
- Ознакомиться с нормами федерального/национального законодательства.
- Перед началом работы внимательно ознакомиться с инструкциями, представленными в руководстве, с дополнительной документацией, а также с сертификатами (в зависимости от цели применения).
- Следовать инструкциям и соблюдать основные условия.

Обслуживающий персонал должен соответствовать следующим требованиям:

- Получить инструктаж и разрешение у руководства предприятия в соответствии с требованиями выполняемой задачи.
- Следовать инструкциям, представленным в данном руководстве.

2.2 Назначение

Планшет для настройки приборов обеспечивает мобильное управление парком приборов. Устройство предназначено для персонала, осуществляющего ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание полевых приборов с помощью цифрового интерфейса связи, а также для регистрации хода выполнения работ. Данный планшетный ПК представляет собой комплексный, удобный в использовании сенсорный инструмент, который может применяться для управления полевыми приборами в течение всего их жизненного цикла. Он содержит большую библиотеку предустановленных драйверов и обеспечивает доступ к системам промышленного интернета вещей (IoT), а также к данным и документам в течение всего жизненного цикла прибора. Планшетный ПК характеризуется современным программным пользовательским интерфейсом и функцией онлайн-обновления на основе защищенной многофункциональной ОС Microsoft Windows 10.

2.3 Техника безопасности на рабочем месте

При работе с прибором и на нем необходимо соблюдать следующие условия.

 Пользуйтесь необходимыми средствами индивидуальной защиты в соответствии с национальными правилами.

2.4 Эксплуатационная безопасность

Повреждение прибора!

 Эксплуатация прибора должна осуществляться, только когда он находится в исправном рабочем состоянии и не представляет угрозу безопасности. • Ответственность за бесперебойную работу прибора несет оператор.

Модификация прибора

Несанкционированное изменение конструкции прибора запрещено и может представлять непредвиденную опасность!

• Если модификация все же необходима, обратитесь за консультацией к изготовителю.

Ремонт

Для обеспечения постоянной эксплуатационной безопасности и надежности необходимо соблюдать следующие правила:

- Ремонт прибора возможен только при наличии специального разрешения.
- Соблюдайте федеральные/национальные нормы, касающиеся ремонта электрических приборов.
- Допускается использование только оригинальных аксессуаров и запасных частей.

2.5 Безопасность изделия

Описываемый прибор разработан в соответствии со сложившейся инженерной практикой, отвечает современным требованиям безопасности, прошел испытания и поставляется с завода в безопасном для эксплуатации состоянии.

Он соответствует общим стандартам безопасности и требованиям законодательства. Кроме того, прибор соответствует директивам ЕС, которые перечислены в составленной для него декларации соответствия требованиям ЕС. Изготовитель подтверждает это нанесением на прибор маркировки СЕ.

2.6 ІТ-безопасность

Гарантия изготовителя действует только в том случае, если изделие установлено и используется в соответствии с руководством по эксплуатации. Изделие оснащено механизмами безопасности для защиты от любого непреднамеренного изменения настроек.

Меры ИТ-безопасности, которые обеспечивают дополнительную защиту изделия и связанной с ним передачи данных, должны быть реализованы самим оператором в соответствии с действующими в его компании стандартами безопасности.

3 Описание изделия

С учетом ультракомпактных размеров планшет соответствует самым жестким требованиям в отношении пылевлагозащиты (IP65) и ударопрочности (MIL-STD 810G). Дополнительная защита экрана обеспечивает стопроцентную безопасность в сложных рабочих условиях. За счет продуманной эргономики планшет также защищает здоровье пользователя, сводя физическое напряжение к минимуму.

Учитывая рост востребованности сетей 4G/LTE, планшет предоставляет пользователю быстрый и бесперебойный доступ к данным. Однако в ситуациях, когда доступна только сеть WLAN или даже при отсутствии сети WLAN использование дополнительной док-

станции с Ethernet-интерфейсом делает планшет универсальным инструментом для подключения к существующим инфраструктурам сети. Кроме того, планшет поддерживает последние стандарты технологии Bluetooth.

Помимо использования на производстве, планшет можно трансформировать в офисный компьютер с дополнительной офисной док-станцией для удобного встраивания в офисную и бизнес-инфраструктуру.



🛃 1 🛛 Вид планшета спереди

- 1 Светодиоды состояния: (питание / индикатор зарядки / WLAN)
- 2 Фронтальная камера
- 3 Программируемые кнопки P1/P2
- 4 Кнопки регулировки громкости
- 5 Кнопка включения / выключения
- 6 USB 2.0
- 7 Последовательный порт DB-9, COM 2: интерфейс RS-485 с фиксированной настройкой (клемма 1: D+ / клемма 2: D- / клемма 5: масса)
- 8 Последовательный порт DB-9, COM 1: интерфейс RS-232 с фиксированной настройкой (стандартный вариант)
- 9 Гнездо для кенсингтонского замка
- 10 Разъем для подключения док-станции
- 11 Стекло Corning® Gorilla® Glass
- 12 Гнездо LAN / пост. ток
- 13 USB 3.0 / USB 2.0
- 14 Аудиовыход 3,5 мм / USB типа С / тіпі HDMI

Компонент	Описание
Программируемые кнопки	Переход к выбранной пользователем программе
Фронтальная камера	Для видеосвязи (например, видеоконференций)
Разъем питания постоянного тока	Для подключения сетевого адаптера
Разъем для подключения док-станции	Для подключения планшета к док-станции
Гнездо для кенсингтонского замка	Для подключения кенсингтонского замка
Кнопки регулировки громкости	Для настройки уровня громкости
Кнопка включения / выключения	Для включения и выключения планшета



🖻 2 🛛 Вид планшета сзади

- 1 Сменный аккумулятор (гнезда для SIM-карты и SD-карты находятся ниже элемента питания)
- 2 Задняя камера
- 3 Левый динамик
- 4 Правый динамик
- 5 Кнопка F: фонарик

Компонент	Описание
Вспышка камеры	Для дополнительного освещения в условиях плохой видимости нажмите кнопку F.
Камера	Для фотографирования.
Аккумуляторный отсек	Здесь находится аккумулятор.
Кнопка разблокирования аккумуляторного отсека	Чтобы разблокировать аккумуляторный отсек, нажмите кнопку и удерживайте ее.
Динамик	Для воспроизведения звука
Гнездо для SIM-карты	Для установки SIM-карты, посредством которой осуществляется связь в режиме WWAN (LTE+GPS).
Гнездо для карты памяти	Для установки карт памяти MicroSD, а также карт памяти SD, SDXC, SDHC через адаптер.

3.1 Область применения

Планшет для настройки приборов обеспечивает мобильное управление парком приборов. Устройство предназначено для персонала, осуществляющего ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание полевых приборов с помощью цифрового интерфейса связи, а также для регистрации хода выполнения работ. Данный планшет представляет собой комплексный, удобный в использовании сенсорный инструмент, который может применяться для управления полевыми приборами в течение всего их жизненного цикла. Устройство содержит большую библиотеку предустановленных драйверов и обеспечивает доступ к системам промышленного интернета вещей, а также к данным и документам в течение всего жизненного цикла устройства. Планшет отличается современным программным пользовательским интерфейсом и функцией онлайн-обновления на основе защищенной многофункциональной ОС Microsoft Windows 10.

3.2 Модель лицензирования

На момент продажи планшетный ПК уже содержит установленное ПО Field Xpert.

Чтобы использовать программное обеспечение по назначению, его необходимо сначала активировать. С данной целью требуется создать учетную запись на портале Endress+Hauser.

Портал Endress+Hauser: https://www.software-products.endress.com/

Активация ПО Field Xpert

- 1. Нажмите на ярлык Field Xpert на начальном экране планшетного ПК.
 - 🛏 Если лицензия еще не активирована, откроется страница активации ПО.



2. Нажмите "Activate Software".

🕒 Откроется следующая страница:

≜ <		— KN	\times
To activa Please fi E-mail address Password	ate the software you need access to the Software Portal. Il in your credentials or register to get a new account. Il have forgotten my password Activate Create Account Cancel		
	NI 🜰 🕁	35% 28 /	11:33 11/2018

- 3. Введите "E-mail address" и "Password" и нажмите "Activate".
 - └ Откроется диалоговое окно с сообщением "The application has been activated successfully.".
- 4. Нажмите "Show license".
 - → Откроется диалоговое окно с информацией о лицензии.
- 5. Нажмите "Close".
 - └ Откройте начальный экран ПО Field Xpert.

4 Приемка и идентификация изделия

4.1 Приемка

Внешний осмотр

- Проверьте упаковку на наличие видимых повреждений, полученных при транспортировке.
- Осторожно вскройте упаковку
- Проверьте содержимое на наличие видимых повреждений.
- Проверьте наличие всех составных частей.
- Сохраните все транспортные документы.

Если во время приемки были обнаружены повреждения, ввод изделия в эксплуатацию не допускается. В этом случае обратитесь в офис продаж Endress+Hauser: www.addresses.endress.com

При наличии такой возможности верните изделие в компанию Endress+Hauser в оригинальной упаковке.

Комплект поставки

- Планшет Field Xpert SMT50
- Зарядное устройство переменного тока с соединительным кабелем согласно условиям заказа
- Программное обеспечение и интерфейсы/модем комплектуются согласно условиям заказа
- Руководство по эксплуатации с указаниями по технике безопасности от компании Bressner

4.2 Идентификация изделия

4.2.1 Заводская табличка



- 1 Идентификатор ПО разработки Endress+Hauser
- 2 Название изделия Endress+Hauser
- 3 Cepuйный номер Endress+Hauser
- 4 Заводская табличка изготовителя
- 5 Номер модели изготовителя
- 6 Техническое описание изготовителя
- 7 Серийный номер изготовителя

4.2.2 Адрес изготовителя

Аппаратные средства

Bressner Technology GmbH Industriestrasse 51D 82194 Groebenzell Германия www.bressner.de

Программное обеспечение

Endress+Hauser Process Solutions AG Christoph Merian-Ring 12 4153 Райнах Швейцария www.endress.com

4.3 Хранение и транспортировка

Для транспортировки изделия всегда используйте оригинальную упаковку.

4.3.1 Температура хранения

-20 до 60 °С (-4 до 140 °F)

5 Монтаж

5.1 Системные требования

На момент продажи планшетный ПК уже содержит установленное ПО Field Xpert. ПО должно быть активировано.

```
┨ Модель лицензирования → 🗎 12
```

5.2 Обновление ПО



Услуга обновления программного обеспечения

Период комплексного обслуживания начинается с момента выпуска лицензии и автоматически заканчивается через один год.

Обновления ПО могут быть загружены и позднее при условии, что они выпущены в течение действующего периода обслуживания.

i

Для поиска обновлений планшетный ПК должен быть подключен к Интернету.

- 1. Нажмите кнопку "[0]" на начальном экране ПО Field Xpert.
 - └ Откроется страница "License".
- 2. Нажмите на вкладку "Update".
 - 🛏 Откроется следующая страница:

License Update EUL	A About		$-$ 53 \times
	DTMs/Drivers Update		
	Automatic DTM update function is available. DTMs will be downloaded in and if possible, the DTMs will be installed silently.	the background	
	Last check for update	19.07.2024 16:51	
	Check for update		
	Application Software Update		
	Last check for update	19.07.2024 16:51	
	Field Xpert software update service [maintenance period] will expire on	18.01.2025 23:59	
	Check for update		
			😤 NI 🗅 🕁 💯 📼

- 3. В разделе "Application Software Update" нажмите "Check for updates".
 - 🖙 Field Xpert начнет поиск обновлений.

5.3 Удаление ПО

УВЕДОМЛЕНИЕ

Удаление ПО Field Xpert.

Field Xpert больше нельзя использовать для предусмотренной цели.

▶ Не удаляйте Field Xpert с планшетного ПК.

6 Управление

Не допускайте повреждений корпуса и компонентов:

- всегда размещайте прибор на твердой поверхности;
- не накрывайте вентиляционное отверстие и не перекрывайте его другими предметами;
- не допускайте попадания жидкости;
- не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и эксплуатации в условиях сильной запыленности;
- не подвергайте прибор воздействию чрезмерно высоких температур и влажности.

6.1 Выключение планшетного ПК

Всегда правильно выключайте планшетный ПК во избежание потери несохраненных данных.

► Коснитесь значка Windows → (Выключение).

Планшетный ПК выключится.

Не отсоединяйте планшетный ПК от сети до его полного выключения.

6.2 Выключение планшетного ПК

Нажмите и удерживайте кнопку (), пока не замигает светодиод электропитания.
 Планшетный ПК перешел в спящий режим.

6.3 Окно системы безопасности

1. Нажмите клавиатурную комбинацию Ctrl+Alt+Del.

└ Отображается окно системы безопасности Windows.

(1994) Constants	
	1ª & O

2. Выберите действие.

Возможные действия:

- заблокировать прибор;
- перейти в другую пользовательскую учетную запись;
- завершить сеанс;
- изменить пароль;
- открыть диспетчер задач;
- выключить или перезапустить прибор.

7 Ввод в эксплуатацию

Питание планшета может осуществляться от адаптера переменного тока или литийионного аккумулятора.

7.1 Установка аккумулятора



Освободите фиксатор крышки аккумуляторного отсека, отжав ползунок с задней стороны планшета влево.



Возъмите прилагаемый пластмассовый рычаг и откройте с его помощью крышку аккумуляторного отсека.

3.

Вставьте аккумулятор, верните крышку аккумуляторного отсека на место и закройте фиксатор, сдвинув ползунок вправо.

Аккумулятор установлен.

7.2 Замена аккумулятора

В соответствии с правилами безопасности на транспорте литий-ионные аккумуляторы поставляются заряженными не полностью.

- Аккумулятор должен быть установлен. Подсоедините адаптер переменного тока к разъему постоянного тока на корпусе планшетного ПК.
- 2. Подсоедините адаптер переменного тока к кабелю питания.
- 3. Вставьте кабель питания в электророзетку.

7.3 Включение планшетного ПК

▶ Нажмите и удерживайте кнопку , пока не замигает светодиод питания.

Планшетный ПК запускается.

7.4 Подсоединение адаптера переменного тока

Адаптер переменного тока питает планшетный ПК и заряжает его аккумулятор.

Во время использования адаптера переменного тока:

разместите планшетный ПК достаточно близко к розетке, чтобы хватило длины кабеля;

используйте вместе с планшетным ПК только тот тип источника электропитания, характеристики которого указаны на заводской табличке;

если планшетный ПК не будет использоваться в течение продолжительного времени, отсоедините адаптер переменного тока от электророзетки.

- **1.** Подсоедините адаптер переменного тока к разъему постоянного тока на корпусе планшетного ПК.
- 2. Подсоедините адаптер переменного тока к кабелю питания.
- 3. Вставьте кабель питания в электророзетку.



Если планшетный ПК подключается к электророзетке, когда в него вставлен аккумулятор, планшетный ПК будет работать от электросети.

8 Описание ПО Field Xpert

8.1 Начальный экран "Connection"

- ▶ Нажмите на ярлык Field Xpert на начальном экране планшетного ПК.
 - └ Будет запущено ПО Field Xpert. Откроется начальный экран:

命く	_	_	_	12 	3
	Connection:				
		₽ _₽	(((o		— 4
	Link device automatically	step	Bluetooth and WLAN device		
		=		😤 N0 🗅 ☆ 🕮 🔤	<u> </u>
		 8		 7 6	

- 🖻 3 Пример начального экрана
- 1 Вызов страницы меню
- 2 Вызов информационной страницы
- 3 Заголовок
- 4 Мастера, позволяющие установить соединение с полевым прибором
- 5 Нижний колонтитул/панель состояния
- 6 Вызов клавиатуры
- 7 Доступ к другим функциям, в зависимости от исполнения планшетного ПК
- 8 Открытие страницы "Event Log"

8.2 Страницы меню

- Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🕒 Откроется следующая страница:

DTM Catalog Exection Fewerites Reports Fermance Settings	$ 53 \times$
kon DT Devia Type T O Yrnian Manfacturer O Date T O T T O T	1e
ITEMP / TMTB2 / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 03 1.11.480.5368 Endress Hisuser 2019-08-13 HART, CDI DK	A
ITEMP / TMTB4 / PA / PW 1.01.zz / Dev.Rev. 2 1.5.153.348 Endress Hissour 2015-10-21 Profibus 0P/V1 OK	
C ITEMP / TMT84 / P4 / VL0 15.155.349 Endress Hauser 2016-05-11 Profibus DP/V1 OK	
ITEMP / TMT85 / FF / FW 2.00.zz / Dev.Rev. 2 16.55.40 Endress +Hauser 2017-03-31 Fieldbus FF H1 OK	
ITEMP / TMT85 / FF / V1.00.xx / DevRev1 1.6.55.40 Endress HAusser 2017-03-31 Fieldbus FF H1 OK	
ITEMP / TMT86 / PWA / FW 01.00.22 / Dev.Rev. 01 01.01.01 Endress +Masser 2023-11-14 Profilivet IO OK	
ITEMP / TMT86 / PNA-CDS / FW 01.00.12 / Des.Rev. 01 1.1.1.10 Endress Hisuser 2023-05-24 CD OK	
Image: Control in the second	
Izerefiles / FMP 2xx / V2.0 = 2.1 1.4.108.39 Endress HAuser 2017-03-31 HART 0K	
Image: Construction of the second s	
Izeveflex / FMP 5x / HART / FW 1.02.zz / Dex.Rev. 3 1.10.1.2375 Endress Hisuser 2022-03-14 H4RT, COI OK	
Izz Levelfex / FMP 5x / HART / FW 1.03.zz / Dec/Res. 4 1.10.1.2370 Endress Hissoer 2022-03-34 HART, COL OK	
Image: Second	
Teak 4014 Activate Winn	dows 🕫 C
	≏ ☆ 🐙 📼
7 6	5

- 🖻 4 Пример страницы меню
- 1 Открытие начального экрана "Connection"
- 2 Возврат к предыдущей странице
- 3 Другие страницы меню
- 4 Нижний колонтитул/панель состояния
- 5 Вызов клавиатуры
- 6 Доступ к другим функциям, в зависимости от исполнения планшетного ПК
- 7 Открытие страницы "Event Log"

| Подробная информация о страницах меню: → 🗎 39

8.3 Информационные страницы

- Нажмите на значок 🕐 в заголовке начального экрана.
 - └ Откроется следующая страница:

1	2			3					
	$\langle $	License	Update	EULA	About			_ 52 ×	
				Software Licen	ise Management				
				Product	FieldCare SFE300				
				Version	1.08.05				
				Serial number	W10028SW004				
				Software ID	DVVAL-RZZKV-ATSRU-	F63F8-4D7ZN			
				Licensee	Max Muster / Endres	sHauser			
				License usage	Perpetual				
				Usage period	This product is licensed				
				Maintenance	FieldCare SFE300 softv	are update service (maintenance period) will expire on 1/18/2025 11:59 PM.			
					- I	Renew License Return License			
				Software Licen	ise Configuration				
					Search for remote licen	ses.			
							実り	NI 🗅 🕁 👘 🗐	1
									-
					-				
					/			b 5	

🖻 5 Пример информационной страницы

- 1 Открытие начального экрана "Connection"
- 2 Возврат к предыдущей странице
- 3 Дополнительные информационные страницы
- 4 Нижний колонтитул/панель состояния
- 5 Вызов клавиатуры
- 6 Доступ к другим функциям, в зависимости от исполнения планшетного ПК
- 7 Открытие страницы "Event Log"

Подробная информация об информационных страницах: → 🖺 46

9 Установка драйверов связи и драйверов приборов

Для обеспечения связи между планшетным ПК и полевыми приборами в ПО Field Xpert должны быть установлены все необходимые драйверы связи и драйверы приборов. В зависимости от протокола связи и полевого прибора эти драйверы имеют формат DTM, FDI или IODD.

9.1 DTM

При запуске ПО Field Xpert, если планшетный ПК подключен к Интернету, ПО автоматически начинает поиск новых DTM-файлов. Новые DTM-файлы загружаются на планшетный ПК и устанавливаются автоматически.



FDI следует загружать вручную и устанавливать их на планшетный ПК с помощью FDI Package Manager → 🗎 25.

IODD следует загружать вручную и устанавливать их на планшетный ПК с помощью IODD DTM Configurator → 🗎 26.

Открытие каталога DTM

- ▶ Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана ПО Field Xpert.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog":

fan Icon	DTM Catalog Event Log Fin	orites Repo	rts Firmware Settings	Date	Protocol	State
60	T ITEMP / TMT82 / HART / FW 1.02.12 / Dev.Rev. 03	1.11.480.5368	T Endress+Hauser	2019-08-13	HART, CDI	ok ^
æ	ITEMP / TMT84 / PA / PW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.5.153.348	Endress+Hauser	2015-10-21	Profibus DP/VI	ок
80	ITEMP / TMT84 / PA / V1.0	1.5.155.349	Endress+Hauser	2016-05-11	Profibus DP/V1	ок
89	ITEMP / TMT85 / FF / FW 2.00.zz / Dev.Rev. 2	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ок
8	ITEMP / TMT85 / FF / V1.00.xx / DevRev1	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ок
æ	ITEMP / TMT86 / PNA / FW 01.00.zz / Dex.Rev. 01	01.01.01	Endress+Hauser	2023-11-14	ProfiNet ID	ок
æ	ITEMP / TMT86 / PNA-CDIS / FW 01.00.22 / Dev.Rev. 01	1.1.1.10	Endress+Hauser	2023-05-24	CDI	ок
83	Level Profile DTM	1.5.67.11	Endress+Hauser	2020-01-23	Profibus DP/V1	ок
80	Levelflex / FMP 2xx / V2.0 2.1	1.4.188.39	Endress+Hauser	2017-03-31	HART	ок
80	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.10.0.2380	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок
8	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.02.22 / Dev.Rev. 3	1.10.1.2375	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок
83	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.03.zz / Dev.Rev. 4	1.10.1.2370	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок
8	Levelflex / FMP 5x / PA / FW 1.00.zz / Dev.Rev. 1	1.11.0.1015	Endress+Hauser	2019-10-14	CDI, Profibus DP/V1	ок
Total: 4074					Activate	Windows FDI C
					(44) N	• 🗅 🕁 🚛 📼

Обновление каталога DTM

- ▶ Нажмите на значок 🖸 на странице "DTM Catalog".
 - ПО Field Xpert выполняет поиск драйверов, которые были недавно установлены на планшетном ПК.. Откроется сообщение "DTM catalog refresh is running". Ход операции будет отображаться синим индикатором выполнения и вращающимся кругом в нижнем колонтитуле. Обновление каталога DTM может занять несколько минут.



Запустите FDI Package Manager из Field Xpert

▶ Нажмите на значок 🔤 на странице "DTM Catalog".

Откроется автономная версия драйвера прибора

- Нажмите на строку с нужным драйвером прибора.
 - → Отобразится автономная версия драйвера прибора.



Данная функция доступна, только если драйвер прибора поддерживает автономную версию.

9.2 FDI – FDI Package Manager

Требования

Необходимые драйверы загружены в планшетный ПК.

i

Для полевых приборов Endress+Hauser можно загрузить драйвера со соответствующей страницы или с портала ПО Endress+Hauser. Вам нужно будет зарегистрироваться на портале ПО.

Портал ПО: https://www.software-products.endress.com

1. Нажмите на ярлык FDI Package Manager на начальном экране планшетного ПК.

└ На экране появится список всех файлов FDI, уже установленных на планшетном ПК.

@		- 0	×
	FDI Package Manager	Endress+Hauser 🖾	
	Catalog Add		
	þearch	۹.	Î
	iTEMP TMT86, Endress+Hauser, Profinet 01.01.01, 0x11, 0xa3ff		
	266PDP, ABB, HART 02.00.01, 0x1a, 0x1a07		
	AWT210, ABB, HART 01.00.01, 0x1a, 0x1a22		
	AWT420, ABB, HART 01.00.01, 0x1a, 0x1a35		
	AWT420, ABB, HART 02.01.00, 0x1a, 0x1a35		
	FCXxxx, ABB, HART 01.04.01, 0x1a, 0x1aa0		÷
	Copyright © Endress+Hauser About		

2. Нажмите Add в заголовке.

└ Откроется страница "Add".

FDI Fackage Mallag	er	Endress+Hauser 上
Catalog Add		
	🕒 Drop files or Sele	ect files

3. Нажмите "Drop files or Select files" и выберите файл FDI.

Файл FDI будет автоматически установлен на планшетный ПК.
 Новый драйвер отобразится на странице "Catalog".
 В ПО Field Xpert новый драйвер появится на странице "DTM Catalog" после обновления каталога DTM. →
 24

9.3 IODD – IODD DTM Configurator

Требования

Необходимые драйверы загружены в планшетный ПК.

Для полевых приборов Endress+Hauser можно загрузить драйвера со соответствующей страницы или с портала ПО Endress+Hauser. Вам нужно будет зарегистрироваться на портале ПО.

Портал ПО: https://www.software-products.endress.com

Также можно загрузить драйверы прибора через "IODD DTM Configurator" с помощью функции "Add IODDs from IODDfinder" сервера IODD.

1. Нажмите на ярлык **IODD DTM Configurator** на начальном экране планшетного ПК.

└ Откроется следующее окно:

Select al Installed IODDs										
	Vendor	Device	Vendor	Device	File	Release	IO-Link	IODD file	CRC ^	Add IODD
-	Coderes - Marrier	Lin inhant ETI 2a	17	1024	101.00.00	2019 12 19	11	EH ETI 2- 20191219 (0001 1		Add IODD collection (Folder)
	Liniessmilduser	Diguprieric i ricak	12.	1024	101.00.00	2010-12-10		CITE TESPEOTOTE TO TO DO T. TANK	<u> </u>	Add IODD collection (Zip)
	Endress+Hauser	Liquipoint FTW33	17	1280	V01.00.00	2019-02-22	1.1	EH-FTW33-20190222-IODD1.1.xml		Add IODDs from IODDfinder
	Endress+Hauser	Smartec CLD18	17	131329	V01.00.03	2021-07-09	1.1	EH-CLD18-20210709-IODD1.1 xml	0	
	Endress+Hauser	Liquitrend QMW43	17	1536	V01.00.00	2019-12-06	1.1	EH-QMW43-20191206-IODD1.1 xml	0	
	Endress+Hauser	Ceraphant PTx3x	17	1792	V01.00.02	2020-02-18	1.1	EH-PTx3x-20200218-IODD1.1.xml	0	Delete
	Endress+Hauser	Ceraphant PTx3x	17	1793	V01.00.03	2023-07-19	1.1	EH-PTx3x-2023071940DD1.1 xml	0	Refresh
	Endress+Hauser	ITHERM CompactLine TM311	17	196864	V01.00.03	2022-09-30	1.1	EH-TM311-20220930-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMx5x	17	2048	V01.00.01	2021-10-06	1.1	EH-PMx5x-20211006-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Detapliot FMB50	17	2304	V01.00.01	2021-10-06	1.1	EH-FMB50-20211006-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMP23	17	256	V01.00.02	2017-10-23	1.1	EH-PMP23-20171023-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMP23	17	257	V01.00.04	2019-06-26	1.1	EH-PMP23-20190626-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMP23	17	258	V01.00.05	2023-08-10	1.1	EH-PMP23-20230810-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMx21	17	3841	V01.00.00	2023-08-10	1.1	EH-PMx21-20230810-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Liquipoint FTW23	17	512	V01.00.00	2017-10-19	1.1	EH-FTW23-20171019-IODD1.1.xml	0	Settings
	Endress+Hauser	Picomag	17	65792	V01.00.00	2017-11-30	1.1	EH-PICOMAG-20171130-IODD1.1.xml	0	About
'n	Fodges a Hauser	Piroman	17	65793	V01.01.02	2021.11.17	11	EH.PICOMAG.2021111740001.1 vml		-



- 3. Выберите файл (*.xml или*.zip) или папку.
 - Файл будет автоматически установлен на планшетный ПК. Новый драйвер появится в таблице "Installed IODDs".
 В ПО Field Xpert новый драйвер появится на странице "DTM Catalog" после обновления каталога DTM. →
 24

10 Эксплуатация

УВЕДОМЛЕНИЕ

Использование неподходящих материалов.

Повреждение экрана.

• Не прикасайтесь к экрану острыми предметами.

10.1 Запуск ПО Field Xpert

При первом запуске ПО Field Xpert пользователь должен принять условия использования.



- ▶ Нажмите на ярлык Field Xpert на начальном экране планшетного ПК.
 - 🕒 Будет запущено ПО Field Xpert. Откроется начальный экран:



- B Field Xpert предусмотрено три различных способа подключения к полевому прибору. Доступная версия зависит от протокола, интерфейса (модем/шлюз) и полевого прибора.

 - Подробная информация о подключении: →
 ⁽¹⁾ 30 →
 ⁽²⁾ 35

10.2 Обзор типов подключения, протоколов и интерфейсов

10.2.1 Обзор типов подключения

В Field Xpert предусмотрено три различных способа подключения к полевому прибору. Доступная версия зависит от протокола, интерфейса (модем/шлюз) и полевого прибора.

Тип подключения	Описание	Протоколы
	Автоматически Подключение к полевому прибору/ модему выполняется автоматически.	 HART IO-Link Сервисные интерфейсы Endress+Hauser
4	Мастер настройки Позволяет пошагово выполнить подключение к интерфейсу (модем/шлюз) и полевому прибору.	 HART PROFIBUS FOUNDATION Fieldbus Modbus IO-Link Сервисные интерфейсы Endress+Hauser
(((o	Беспроводное Выберите эту опцию, если вы хотите подключиться к сети Bluetooth Endress+Hauser или к полевому прибору по беспроводной сети.	BluetoothWLAN

10.2.2 Обзор протоколов и интерфейсов в зависимости от типа подключения

"Автоматическое" подключение

Протокол	Интерфейс (интерфейс/модем)
HART	 Commubox FXA195 Bluetooth-модем Viator Bluetooth IS USB-модем Viator с PowerXpress FieldPort SFP50
IO-Link	FieldPort SFP20
Сервисные интерфейсы Endress+Hauser	Commubox FXA291 CDITXU10 V2 PCPCDI USB

Подключение с помощью мастера настройки

Протокол	Интерфейс (интерфейс, модем, шлюз)
HART	 Commubox FXA195 Bluetooth-модем Viator Bluetooth IS USB-модем Viator c PowerXpress FieldPort SFP50 Fieldgate SFG250 Memograph RSG45 Сканер резервуаров NXA820 FieldGate SWG50 Fieldgate SWG70
PROFIBUS	 Softing PROFlusb Softing PBpro USB FieldPort SFP50 с лицензией PROFIBUS Fieldgate SFG500
PROFINET	PROFINET Comm DTM
FOUNDATION Fieldbus	 NI USB FieldPort SFP50 с лицензией FOUNDATION Fieldbus Softing FFusb
Modbus	Последовательный интерфейс Modbus
IO-Link	FieldPort SFP20
Сервисные интерфейсы Endress+Hauser	 Commubox FXA291 CDI Commubox FXA291 IPC, ISS, PCP Commubox FXA193 IPC, ISS TXU10 V2 CDI TXU10 V2 PCP TXU10 V1 PCP, CDI CDI USB CDI TCP/IP

"Беспроводное" подключение

Протокол	Интерфейс (радиосигнал)
Bluetooth	Полевые приборы Endress+Hauser с функцией Bluetooth
WLAN	Полевые приборы Endress+Hauser с поддержкой WLAN

10.3 "Автоматическое" подключение

Требования

- Все необходимые драйверы связи и драйверы устройств интегрированы в ПО Field Xpert.
- Полевой прибор подключается к соответствующим интерфейсам планшетного ПК через интерфейс (модем).



Нажмите на значок 📐.

└→ ПО Field Xpert устанавливает соединение с подключенным полевым прибором через интерфейс (модем).

Откроется страница с DTM для полевого прибора.

10.4 Подключение с помощью мастера настройки

Требования

- Все необходимые драйверы связи и драйверы устройств интегрированы в ПО Field Xpert.
- Полевой прибор подключается к соответствующим интерфейсам планшетного ПК через интерфейс (модем/шлюз).



Нажмите на значок 🔽.

🛏 Отобразится список всех доступных протоколов.

Referenced Protocol	Interface Cenfigurat	ion				_ \$3 ×
Protocol:						
HART	erose Bodsis	paqad [®] Indécia	Foundation	Modbus	😵 IO-Link	
HART Connect to HART devices point-to-point or via multidrop.	PROFIBUS Connect to PROFIBUS DP or PROFIBUS PA devices.	PROFINET Connect to PROFINET devices.	FOUNDATION Fieldbus Connect to FOUNDATION Fieldbus devices in bench mode or in a segment.	Modbus Connect to Modbus devices over serial.	IO-Link Connect to IO-Link devices.	
6969						
Endress + Hauser Interfaces Connect to devices using CDI, ISS, IPC or PCP.						
					(#E) M	u 🗅 🕁 🛄 📼

2. Выберите протокол.

→ Откроется список всех поддерживаемых интерфейсов (модемов/шлюзов).

R C Protecol HART	Interface Configuration				- KN	X
Interface:						
•	•	•<	•	×	品	
Commubox FXA195	MACTek Viator USB	Softing mobiLink	Vector InfoTech HART	MACTek Viator Bluetooth	Memograph RSG45	
器	器	器				
Fieldgate SWG70	Fieldgate SFG250	Tank Scanner NXA820				
					△☆ 🛃 🔤 🦉	57 AM

- 3. Выберите интерфейс.
 - Дальнейшие шаги зависят от выбранного интерфейса. Все шаги последовательно отображаются в ПО Field Xpert. Если на странице появляется значок >, для перехода к следующему шагу необходимо нажать на этот значок.
- 4. При необходимости настройте интерфейс (модем/шлюз).
- 5. При необходимости выберите DTM.
- 6. При необходимости выберите полевой прибор DTM.

Откроется страница с DTM для полевого прибора.

10.5 Подключение через Bluetooth

Требования

Все необходимые драйверы связи и драйверы устройств интегрированы в ПО Field Xpert.



Нажмите на значок 🛜.

└ Отобразится актуальный список всех доступных полевых приборов Endress+Hauser с поддержкой Bluetooth и WLAN.

命	<		_	57	\times
T	🔕 🔻 🔺 🗢 🗹	9	T	0	(((o
Device Status	Tag	Process Values	Signal Strength	Actio	ns
0	M591_CM82		((r		
0	EH_Promass 300 500_1002000	Physical address (MAC): 00:07:05:11:afid0, Secured	ŝ		
0	2618_234_M01		(¢		
	DCM-FMR20	PV: 0.725 m	(¢		
0	Gamma Factory		((c·		
0	MCT 1 SB factory		((c		
0	MTMT71_SB_admin		(¢		
0	Picomag 7kb		(¢		
0	TMT72_DH		(t·		
0	MFMR56 SB admin		((:-		
 ✓ 	MFEL62 SB factory	PV: bde_enum_forkcovered SV: 569.8 Hz	(¢:		
0	EH_Promag 300 500_0C19000	Physical address (MAC: 00:07:05:13:1:4:3, Secured	(¢	Þ	
Do you ha	we your WLAN device configured as a cl	ient in your network?	Click	sere to co	inect
Number o	f items: 26			1-	
		(#) 🗈 (#)	O ť	7 78	2 📼

•

Список можно отфильтровать, выбрав только приборы с поддержкой Bluetooth и или приборы с поддержкой WLAN. Приборы с поддержкой Bluetooth: нажмите на значок . Приборы с поддержкой WLAN: нажмите на значок .

- 2. Нажмите на значок ⋗ рядом с полевым прибором, который требуется настроить.
 - 🕒 Откроется страница входа в учетную запись полевого прибора.

		>	52	\times
	Uker same Passeed Loge Loge Comparison Comp			
>	Credentials will be saved. Information: Visit the Bluetostis settings for changing the saving options Additional Information	1 6 x1 4 7	**C 2 2 5 7 U V 8	911 3 6 wayz 9
		0 TAB 	∵ ↑ ↓ 5үм	- BACK → ENTER

3. Введите "User Name" (admin) и "Password" и нажмите "Login".

Откроется страница DTM полевого прибора (по умолчанию) или MSD полевого прибора.

Изначальный пароль совпадает с серийным номером полевого прибора. Для сброса пароля обратитесь в сервисный центр Endress+Hauser.

10.6 Подключение через беспроводную локальную сеть

Требования

Все необходимые драйверы связи и драйверы устройств интегрированы в ПО Field Xpert.



Если полевой прибор с поддержкой WLAN уже подключен к сети WLAN как клиент, можно получить доступ к этому полевому прибору напрямую. → 🗎 38



Если полевой прибор WLAN не подключен к сети WLAN как клиент:

Нажмите на значок 🛜.

└ Отобразится актуальный список всех доступных полевых приборов Endress+Hauser с поддержкой Bluetooth и WLAN.

命	<		—	22	\times
T	😣 🔻 🔺 🔷 🗹	9	T	0	(((0
Device Status	C Tag	Process Values	Signal Strength	Actic	ins
0	M591_CM82		((r		ŕ
0	EH_Promass 300 500_1002000	Physical address (MAC): 00:07:05:11:abd0, Secured	\$		
0	2618_234_M01		(¢		
\checkmark	DCM-FMR20	PV: 0.725 m	((r:		
0	Gamma Factory		(¢		
0	MCT 1 S8 factory		(¢		
0	MTMT71_S8_admin		(¢		
0	Picomag 7kb		((;		
0	TMT72_DH		(¢		
0	MFMR56 SB admin		(fr		
~	MFEL62 SB factory	PV: bde_enum_forkcovered SV: 569.8 Hz	((:		
0	EH_Promag 300 500_0C19000	Physical address (MAC): 00:07:05:13:1e:3a, Secured	(fr	Þ	
Do you h	ave your WLAN device configured as a cl	ent in your network?	Click	ere to co	nnect
Number	of items: 26				
			01	7 fe	2



Список можно отфильтровать, выбрав только приборы с поддержкой Bluetooth и или приборы с поддержкой WLAN. Приборы с поддержкой Bluetooth: нажмите на значок 👔. Приборы с поддержкой WLAN: нажмите на значок 🛜.

- 2. Нажмите на значок 🕨 рядом с полевым прибором, который необходимо настроить.
 - └ Откроется страница подключения к полевому прибору через WLAN.

Connect to WLAN devic	Configure CommDTM Configure WLAN device		
Connect	to WI AN device		
Device name	EH_Promass 300 500_1002000		
Password			
		Connect	
			🚝 @ NI 🛆 û 📆 📼

- Р Изначальный пароль совпадает с серийным номером полевого прибора.
- 3. Введите "Password" и нажмите "Connect".
 - └ Откроется страница настройки IP-адреса.
- 4. Не меняйте IP-адрес, оставьте его как есть.
- 5. Нажмите на значок 🕨.
 - └ Откроется страница "Device DTM".
- 6. В разделе Выберите DTM укажите DTM для полевого прибора.

Откроется страница с DTM для полевого прибора.



Если полевой прибор WLAN уже подключен к сети WLAN как клиент:

Нажмите на значок 🛜.

└ Отобразится актуальный список всех доступных полевых приборов Endress+Hauser с поддержкой Bluetooth и WLAN.

命	<			\mathbb{S}
T	8 🔻 🔬 🗢 🖬	9	T	8.
Device Status	Tag	Process Values	Signal Strength	Actions
0	M591_CM82		((r;	
0	EH_Promass 300 500_1002000	Physical address (MAC): 00:07:05:11:abd0, Secured	ę	
0	2618_234_M01		((r:	
\checkmark	DCM-FMR20	PV: 0.725 m	(fr:	
0	Gamma Factory		(¢:	
0	MCT 1 SB factory		ŝ	
0	MTMT71_S8_admin		(î:	
0	Picomag 7kb		(fr:	
0	TMT72_DH		(î:	
0	MFMR56 SB admin		(fr	
~	MFEL62 SB factory	PV: bde_enum_forkcovered SV: 569.8 Hz	(fr:	
0	EH_Promag 300 500_0C19000	Physical address (MAC): 00:07:05:13:1e:3a, Secured	(fr	▶.
Do you hav	e your WLAN device configured as a cl	ent in your network?	Click he	ire to connect
Number of	items: 26			
				/ III

- 2. Выберите полевой прибор с поддержкой WLAN, к которому необходимо подключиться.
- 3. Выберите опцию "Click here to connect" ("Нажмите здесь, чтобы подключиться") под списком.
- 4. Введите IP-адрес полевого прибора.
- 5. Нажмите на значок 📐.
 - └→ Откроется страница "Device DTM".

Откроется страница с DTM для полевого прибора.

10.7 Страницы меню

10.7.1 Каталог DTM

- Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🕒 Откроется страница "DTM Catalog" со списком всех доступных DTM, FDI и IODD.

合	DTM Catalog Event Log Fa	vorites Repo	rts Firmware Settings			$ \frac{1}{2}$ \times \times
lcon	T DTM Device Type	Version	Manufacturer	Date	Protocol T	State
60	ITEMP / TMT82 / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 03	1.11.480.5368	Endress+Hauser	2019-08-13	HART, CDI	ок
100	ITEMP / TMT84 / PA / PW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.5.153.348	Endress+Hauser	2015-10-21	Profibus DP/V1	OK
609	ITEMP / TMT84 / PA / V1.0	1.5.155.349	Endress+Hauser	2016-05-11	Profibus DP/V1	ок
69	ITEMP / TMT85 / FF / FW 2.00.zz / Dex.Rev. 2	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ок
60	ITEMP / TMT85 / FF / V1.00.xx / DevRev1	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	OK
	ITEMP / TMT86 / PNA / FW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	01.01.01	Endress+Hauser	2023-11-14	ProfiNet ID	ок
60	ITEMP / TMT86 / PNA-CDIS / FW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	1.1.1.10	Endress+Hauser	2023-05-24	CDI	ок
80	Level Profile DTM	1.5.67.11	Endress+Hauser	2020-01-23	Profibus DP/V1	OK
60	Levelflex / FMP 2xx / V2.0 2.1	1.4.188.39	Endress+Hauser	2017-03-31	HART	ок
69	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.10.0.2380	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок
CO	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 3	1.10.1.2375	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок
69	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.03.zz / Dev.Rev. 4	1.10.1.2370	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок
60	Levelflex / FMP 5x / PA / FW 1.00.zz / Dev.Rev. 1	1.11.0.1015	Endress+Hauser	2019-10-14	CDI, Profibus DP/V1	ok 🗸
Total: 4074						FDI C
) 🛆 🏠 👘 🔤



10.7.2 Журнал событий

- 1. Нажмите на значок 🗏 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".

2. Нажмите на вкладку "Event Log".

└ Появится список событий.

A	<	DTM Catalog	Event Log	Favorites	Reports	Firmware	Settings	:	\times
Туре	Time		Event						
	6/26/019 6/26/019 6/26/019 6/26/019 6/26/019 6/26/019	3.2012 FM 3.2012 FM 9.2012	Pique WM, Pique WM, Pipuedon et Biocoloni et Gamentad in	20199642, di 13, le 0, 0 vin a su - to - dia vin a su - to - dia vin a su - to - dia la la doctaria di suboriteti la doctaria di suboriteti	J ^{an} high has been success	duly staded to asset in	Netion Boy		
Numb	r of Items: 5								Clear
								🖻 NV 🔬 📩 📩	12:10 PM

1 Кроме того, вы можете нажать в сером участке нижнего колонтитула, чтобы открыть "Event log".

Кнопка "Clear" позволяет удалять отображаемые события.

10.7.3 Избранное

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".

- 2. Нажмите на вкладку "Favorites".
 - └ Появится список всех избранных элементов.

a C DTM Catalog	Event Log	Favorites	Reports	Firmware	Settings				\mathbb{Z}^{\times}
Name	Description							> /	ictions
Number of Items: 0									+
						© №	Addian Stangt 🕁	100%	12:10 PM 6/27/2019

🚹 Кроме того, вы можете нажать на значок 🔀 в нижнем колонтитуле, чтобы открыть страницу "Favorites".

10.7.4 Управление отчетами

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".

2. Нажмите на вкладку "Reports".

🕒 Отобразится общая информация и папка "Manage saved device reports".

	ng Event Log	Favorites	Reports	Firmware	Settings	X	\times
Manage sa	ived device r	eports:					
							014

- 3. Нажмите на папку "Manage saved device reports".
 - └ Папка со всеми сохраненными отчетами о приборах отобразится в Internet Explorer.

10.7.5 Встроенное ПО

На странице "Firmware" можно выполнить обновление встроенного ПО полевых приборов. Для этой цели полевой прибор должен быть подключен через один из указанных сервисных интерфейсов.

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".
- 2. Нажмите на вкладку "Firmware".
 - → Отобразится список доступных сервисных интерфейсов.



- 3. Нажмите на название сервисного интерфейса.
- 4. Обновите встроенное ПО полевого прибора согласно инструкциям.

10.7.6 Настройки

🎦 Информация о настройках: → 🖺 42

10.8 Настройки

10.8.1 Язык

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".

2. Нажмите на вкладку "Settings".

└ Отобразится список всех доступных языков.



- 3. Нажмите на нужный язык.
 - └ Откроется диалоговое окно с подсказкой.
- 4. Выберите "Yes", чтобы изменить язык. Выберите "No", чтобы оставить текущий язык.
 - └ После выбора опции "Yes" Field Xpert перезапускается. Активным становится выбранный язык.

10.8.2 Подключение

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".
- 2. Нажмите на вкладку "Settings".
 - 🛏 Откроется страница "Language".

3. Нажмите на вкладку "Connectivity".

└ Появится список всех активных соединений, а также соединений, которые не были удалены.

命く	Language Connectivity	Netilion Blactooth		$ \frac{5}{5}$ \times
Status Name	Description		Link	Actions
Number of items: 0				+
ж.			(4) N	

10.8.3 Netilion

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".
- 2. Нажмите на вкладку "Settings".
 - 🛏 Откроется страница "Language".
- 3. Нажмите на вкладку "Netilion".
 - 🕒 Отобразятся параметры хранения данных.

The Connectivity Nettion Bluetooth	$ 22 \times$
Data storage settings	
Vise Netilion central data storage	
V Upload asset information when going online to device	
tipload created reports	
Vupload device data	
Password settings	
Save Netilion password permanently	
ž (%)	₩ 🛆 ☆ 📼

10.8.4 Bluetooth

- 1. Нажмите на значок 📃 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "DTM Catalog".
- 2. Нажмите на вкладку "Settings".
 - 🛏 Откроется страница "Language".
- 3. Нажмите на вкладку "Bluetooth".
 - 🕒 Отобразятся параметры Bluetooth.

Image Connectivity Medilian Bitectands	$-$ 23 \times
Bluetooth settings	
Save Password for all the Bluetooth devices	
Chable Bluetooth Tunnel	
	(¥) NI O ☆ 🛲 📼

10.9 Информационные страницы

10.9.1 Лицензия

- Нажмите на значок 💿 в заголовке начального экрана.
 - └ Откроется страница "License" с информацией о лицензии.

_ ← <	License	Update	EULA	About			$ \frac{1}{2}$ \times \times
				Software Licer	ise Management		
				Product	FieldCare SFE300		
				Version	1.04.00		
				Serial number	P1000324342		
				Software ID	ULBVS-PQBXB-2U4J8-HSG7H-RBV4G		
				Licensee	Adrian Stangl / null		
				License usage	Perpetual		
				Usage period	This product is licensed.		
				Ren	ew License Return License		
						⊠ № 🛆 ☆	99% C1:01 PM 6/27/2019

Продление лицензии

- B случае истечения срока действия договора на техническое обслуживание "Field Xpert SMT71" необходимо продлить данный договор.
- Для продления лицензии необходимо, чтобы планшетный ПК был подключен к Интернету.

Продление лицензии на ПО версии 1.05 и новее

Статус лицензии проверяется онлайн при запуске ПО Field Xpert. Если обновление лицензии доступно, лицензия обновляется автоматически. После этого клиент получает соответствующее уведомление.

Обновление лицензии на ПО версии до 1.04

После успешного продление договора на техническое обслуживание "Field Xpert SMT71":

1. Нажмите на вкладку "License".

2. Нажмите "Activate License".

└ Откроется следующая страница:

≜ <		- KX ×
To activa Please fi E-mail address	ate the software you need access to the Software Portal. Il in your credentials or register to get a new account.	
Password		
	Arthvate Create Account Cancel	
	M 🐔 🕁	11:33 35% 28/11/2018

3. Введите "E-mail address" и "Password" и нажмите "Activate".

4. Нажмите "Activate License".

🛏 Лицензия будет возобновлена.

10.9.2 Update

- 1. Нажмите на значок 🕡 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "License".
- 2. Нажмите на вкладку "Update".
 - └→ Отобразится информация о последних обновлениях. Вы также можете выполнить поиск новых обновлений.

License Update EU	A About	$ \lesssim \times$
	DTMs/Drivers Update	
	Automatic DTM update function is available. DTMs will be downloaded in the background and if possible, the DTMs will be installed silently.	
	Last check for update 19.07.2024 16:51	
	Check for update	
	And and an Fallman Madam	
	Last check for update 19.07.2024 10:51	
	Field Xpert software update service (maintenance period) will expire on 18.01.2025 23:59	
	Check for update	
		🖛 NI 🗅 🕁 🚛 📼

10.9.3 EULA

- 1. Нажмите на значок 🕐 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "License".
- 2. Нажмите на вкладку "EULA".
 - └ Откроется страница с информациях об условиях сотрудничества и получения лицензии от Endress+Hauser.

find K License Lipsdate EXXA About _ 22 X						
Endress Hauser Special License Terms and Conditions for software products to be installed and used on customers' premises (End User License Agreement)						
DL_SW_TC_V1.9_ex.TXT						
1. General						
1.1 These Second Leones Terms and Conditions for Software Products Theorem Special Leones Terms? shad apply in additions to and form an: impage part of the General Terms and Conditions of Dalivey and Service/DelevationMeridende to a VOL? eff. The constrainty General Vieware Vieware Vieware Terms and the Vieware Vi						
In case of any discrepancies to the applicable GTC these Special License Terms shall prevail.						
12 The Linear Agreement contributes alongly loading agreement threeses Linear and the Cataliane (hereinstein Linear), and shall be procedered over any increational tor estimation of understanding installing a services in their registration and advances in page advances. In program the approximation of understanding installing and shall be procedered over any increation of their registration and advances in page advances. The page advances in page advances and advances adva						
1.3 The Special License Terms further apply to any and all Updates or Upgrades of the Software Product that Licensor supplies, unless Licensor provides other License Terms.						
1.4 The Special License Terms do not apply to licensing of the following software dasses: Software as a Service (Saad), firmware (embedded software), third party trade software, public domain software and apps for mobile device.						
1.5 Licensor's Software Products may contain third party components. The License Terms shall incorporate the underlying and applicable terms and conditions concerning such third party software, including all restrictions and limitations on usage rights, conformant to Section 'Third Party Software License'.						
1.6 Licensee's general terms and conditions, in particular but not limited to the terms and conditions of purchase, shall not apply (even if Licensor has not explicitly objected to their applicability).						
2. Definitions						
2.1 "Activation" means the process of enabling the license rights for a particular Software Product. Activation requires product registration containing information about an entitlement and the Ucensee environment to generate license rights.						
2.2 'Add-On Component' means a software element which is not stand alone usable. An Add-On Component is an optional extension of a Base Software or Add-On Driver. An Add-On Component may have a single and unique Toense model; an Add-On Component may require Registration and Activation.						
2.3 'Add-On Driver' means a software element which is not stand alone usable. An Add-On Driver requires either Licensor's or third party Base Application.						
2.4 'App for Mobile Device' is a Software Product installed on the user's mobile device such as a smartphone or similar hardware and which is provided to the Licensee.						
(作)を 4 編 国						

10.9.4 Информация

На этой странице представлена информация о текущей версии Field Xpert: правовая информация, исходные тексты, версии и описание изменений.

- 1. Нажмите на значок 🕡 в заголовке начального экрана.
 - 🛏 Откроется страница "License".
- 2. Нажмите на вкладку "About".
 - └ Появится окно с общими сведениями.

D C Licence Update ELLA About	-
> Ingelet Endress-Hauser	
Open Source Open Source Software	
> Version 3.08.05	
Padda Syster - 1.08.05 - What's new?	

3. Для получения более подробной информации нажмите на значок >.

10.10 RFID

- 1. Подключите считыватель RFID к планшетному ПК.
- 2. Нажмите на значок 💀 в нижнем колонтитуле Field Xpert.
 - 🛏 Откроется страница "RFID TAG Editor".

↑ <		- KX
RFID TA	G Editor	
Ni) 01.00.00	a	t or
Serial number:		
Manufacturer:	Endress+Hauser	>
Short description		
Tag line 1:		
Tag line 2:		
Tag line 3:		
	Read tag Write tag	
	<u></u>	1 NØ 🛆 🛧 🏪 📼 1:08 PM 6/27/2019

- 3. Поместите RFID-метку на RFID-считыватель.
- 4. Нажмите Read tag.
 - └ Появится кнопка "Device Viewer".
- 5. Для отображения информации о серийном номере прибора и списка документации нажмите "Device Viewer".
 - └ Device Viewer откроется в Internet Explorer.
- 6. После изменения данных нажмите "Write tag".
 - └ Изменения будут записаны в RFID-метку.

11 Техническое обслуживание

11.1 Аккумулятор

При использовании аккумулятора обратите внимание на следующие аспекты:

- Заряжайте и разряжайте аккумулятор при комнатной температуре
- Срок службы аккумулятора зависит от нескольких факторов, перечисленных ниже:
 - Количество циклов зарядки и разрядки
 - Условия окружающей среды
 - Состояние зарядки при хранении
 - Нагрузка на аккумулятор
- Преимущественное использование аккумулятора негативно влияет на рабочие характеристики устройства
- Аккумулятор может быть разряжен вне устройства



Ухудшение рабочих характеристик может нарастать с увеличением срока службы аккумулятора в результате стресса, к которому приводит ежедневная зарядка и разрядка.

Литий-ионные аккумуляторы обычно заменяют после 300–500 циклов зарядки (полных циклов зарядки/разрядки) или после того как емкость аккумулятора достигает уровня от 70 до 80 %.

Фактическое количество циклов зависит от характера использования, температуры, срока службы и других факторов.

H

Во избежание необратимого сокращения емкости аккумуляторов вследствие саморазряда аккумулятор ни в коем случае не следует разряжать до уровня ниже 5 %.

А ОСТОРОЖНО

Допущение падения, раздавливание и любое другое ненадлежащее обращение с аккумулятором

может привести к возгоранию или химическим ожогам.

• Используйте аккумулятор должным образом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Запрещено заряжать аккумулятор при слишком низкой или слишком высокой температуре.

Соблюдение этого требования предотвратит повреждение аккумулятора.

► Заряжайте аккумулятор только при температуре около 20 °C (68 °F).

ВНИМАНИЕ

Повреждение аккумулятора или утечка из него

может привести к травме.

• При обращении с аккумулятором следует быть очень осторожным.

ВНИМАНИЕ

Если аккумулятор перегрелся или ощущается запах гари в процессе зарядки, немедленно покиньте место зарядки.

• Немедленно оповестите персонал службы безопасности.

При использовании аккумулятора обратите внимание на следующие аспекты:

- Замените аккумулятор, если время автономной работы сокращается
- Не кладите какие бы то ни было предметы или материалы на аккумулятор
- Держите аккумулятор вдали от токопроводящих и огнеопасных материалов
- Держите аккумулятор вне зоны досягаемости детей
- Используйте только оригинальные аккумуляторы
- Заряжайте аккумулятор только в оригинальных устройствах или в оригинальных зарядных станциях
- Берегите аккумулятор от воздействия воды
- Не сжигайте аккумулятор
- Не допускайте воздействия на аккумулятор температуры ниже 0 °С (32 °F) или выше 46 °С (115 °F)
- При воздействии на аккумулятор экстремальной температуры емкость аккумулятора на уровне 100 % не может быть обеспечена. Емкость может быть восстановлена, если температура аккумулятора вернется в диапазон прибл. 20 °C (68 °F).
- Не закрывайте вентиляционные отверстия
- Заряжайте аккумулятор в месте, температура которого составляет прибл. 20 °С (68 °F)
- Не помещайте аккумулятор в микроволновую печь
- Не разбирайте аккумулятор и не прикасайтесь к нему острыми предметами
- Не используйте острые предметы для извлечения аккумулятора из устройства
- Аккумуляторы сертифицированы для использования во взрывоопасных зонах в сочетании с устройством. Использование аккумуляторов, не указанных в сертификате, аннулирует сертификат взрывозащиты.
- Экономия энергии аккумулятора
 - Обновление Windows 10 Creators
 - продлевает срок службы аккумулятора;
 - предотвращает саморазряд аккумулятора.
 - Выключите неиспользуемые беспроводные модули.
 - Проверьте и оптимизируйте настройки беспроводных устройств
 - Уменьшите яркость дисплея
 - Выключите все модули, которые не используются в сервисной программе, например модуль GPS, сканер или камеру
 - Выключите заставку
 - Составьте план электропитания в соответствии с рекомендациями Microsoft
 - Выполните настройку параметров электропитания согласно рекомендациям Microsoft
 - Выполните настройку параметров спящего режима согласно рекомендациям Microsoft

12 Ремонт

12.1 Общая информация

УВЕДОМЛЕНИЕ

Несанкционированный ремонт прибора

Повреждение прибора и/или аннулирование гарантии.

Ремонтные работы разрешено выполнять только персоналу компании Endress +Hauser. Для выполнения ремонта всегда обращайтесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser: www.addresses.endress.com

12.2 Запасные части



Запасные части, доступные в настоящее время для продукта, см. в Интернете по адресу: https://www.endress.com/deviceviewer (→ Введите серийный номер)

12.3 Возврат

Требования, предъявляемые к безопасному возврату прибора, могут варьироваться в зависимости от типа прибора и национального законодательства.

- 1. Подробнее см. на сайте: https://www.endress.com/support/return-material
 - 🛏 Выберите регион.
- 2. При возврате прибора упаковывайте его таким образом, чтобы он был надежно защищен от внешних воздействий. Наибольшую степень защиты обеспечивает оригинальная упаковка.

12.4 Утилизация

Если этого требует Директива 2012/19 ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE),

изделия маркируются указанным символом, с тем чтобы свести к минимуму возможность утили как несортированных коммунальных отходов. Не утилизируйте изделия с такой маркировкой как несортированные коммунальные отходы. Вместо этого верните их изготовителю для утилизации в соответствии с действующими правилами.

12.4.1 Утилизация аккумулятора

Данное изделие содержит литий-ионный или никель-металл-гидридный аккумулятор. Эти аккумуляторы должны утилизироваться в соответствии с нормативными требованиями. Для получения информации о правилах утилизации и переработки, действующих в стране эксплуатации изделия, обращайтесь в местные природоохранные государственные организации.

13 Аксессуары

Аксессуары, предназначенные для изделия, можно выбрать на веб-сайте www.endress.com.

- 1. Выберите изделие с помощью фильтров и поля поиска.
- 2. Откройте страницу изделия.
- 3. Выберите раздел «Запчасти / Аксессуары.

14 Технические характеристики

15 Приложение

15.1 Защита мобильных устройств

В наши дни мобильные технологии являются важной частью современных коммерческих предприятий, поскольку все больше и больше данных хранится на мобильных устройствах. Кроме того, данные устройства теперь так же мощны, как и обычные компьютеры. Данные мобильные устройства часто выносят за пределы офисов, поэтому они нуждаются в более совершенной защите, чем настольные устройства. Ниже приведены четыре простых рекомендации, которые помогут защитить мобильные устройства и информацию, которую они содержат.



н

н

Включение парольной защиты

Используйте достаточно сложный пароль или PIN-код.

Установка обновлений безопасности

Все изготовители выпускают регулярные обновления безопасности для защиты устройств. Это быстрый, простой и бесплатный процесс. Убедитесь в том, что настроена автоматическая установка обновлений. Если изготовитель не планирует больше выпускать обновления для устройства, то устройство необходимо заменить на устройство актуальной версии.

Установка обновлений прикладного ПО и операционной системы

Регулярно обновляйте все установленные приложения и операционную систему с помощью исправлений, выпускаемых разработчиками программного обеспечения. Данные обновления не только добавляют новые функции, но и устраняют все уязвимости в системе безопасности, которые были обнаружены. Функция обновления программного обеспечения Endress+Hauser обеспечивает автоматическое уведомление о наличии обновлений. Для этого понадобится доступ к Интернету. Персонал должен знать сроки выпуска обновлений, порядок их установки и устанавливать обновления при первой возможности.

Не подключайтесь к неизвестным точкам доступа WLAN

Самая простая мера предосторожности – ни в коем случае не подключаться к Интернету через неизвестные точки доступа, а вместо этого использовать сеть мобильной связи ЗG или 4G. Посредством виртуальных частных сетей (VPN) данные шифруются перед передачей через Интернет.



71688156

www.addresses.endress.com

